

ASMENS DUOMENŲ TVARKYMO SUTARTIS

2023 m. d. Nr.
Vilnius

Lietuvos transporto saugos administracija (toliau – **Duomenų tvarkytojas**), juridinio asmens kodas 188647255, kurio registruota buveinė yra, Švitrigailos g. 42, 03209 Vilnius, duomenys apie įstaigą kaupiami ir saugomi Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registre, atstovaujama direktoriaus Geniaus Lukošiaus, veikiančio pagal Lietuvos transporto saugos administracijos nuostatus, patvirtintus Lietuvos Respublikos susisiekimo ministro 2017 m. lapkričio 30 d. įsakymu Nr. 3-574 „Dėl Lietuvos transporto saugos administracijos nuostatų patvirtinimo“,

ir

UAB „Hnit-Baltic“ (toliau – **Paslaugų teikėjas**), juridinio asmens kodas 110584280, atstovaujama direktoriaus Lino Gipiškio, veikiančio pagal Paslaugų teikėjo nuostatus,

kurios šioje Asmens duomenų tvarkymo sutartyje (toliau – Sutartis) kartu vadinamos „**Šalimis**“, o atskirai – „**Šalimi**“,

atsižvelgdamos į 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokio duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) (toliau – Reglamentas) 28 straipsnio reikalavimus, taip pat į Viešojo transporto kelionių duomenų informacinės sistemos nuostatus, patvirtintus Lietuvos Respublikos susisiekimo ministro 2012 m. rugsėjo 17 d. įsakymu Nr. 3-609 „Dėl Viešojo transporto kelionių duomenų informacinės sistemos nuostatų ir Viešojo transporto kelionių duomenų informacinės sistemos duomenų saugos nuostatų patvirtinimo“ (toliau – IS „Vintra“ nuostatai),

sudarė šią Sutartį:

I SKYRIUS BENDROSIOS NUOSTATOS

I.1. Sutartis nustato Viešojo transporto kelionių duomenų informacinės sistemos (toliau – IS „Vintra“) asmens duomenų tvarkytojų teises ir prievoles.

I.2. IS „Vintra“ duomenų valdytojas – Lietuvos Respublikos susisiekimo ministerija.

I.3. IS „Vintra“ – duomenų tvarkytojas – Lietuvos transporto saugos administracija (toliau – Administracija).

I.4. IS „Vintra“ asmens duomenų tvarkymo kontekste, Paslaugų teikėjas laikomas duomenų tvarkytoju, kuriam pavesta tvarkyti asmens duomenis pagal IS „Vintra“ nuostatus ir Sutartį Administracijos vardu.

I.5. Sutartis neatleidžia Šalių nuo kitų pareigų, kurios joms taikomos pagal Reglamento ir kitų teisės aktų reikalavimus.

II SKYRIUS ŠALIŲ TEISĖS IR PAREIGOS

II.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:

II.1.1. tvarkyti asmens duomenis tikslai pagal Duomenų tvarkytojo dokumentais įformintus nurodymus, išskyrus atvejus, kai to reikalaujama pagal Europos Sąjungos arba Lietuvos

Respublikos teisės aktus. Tokiu atveju, prieš pradėdamas tvarkyti asmens duomenis, Paslaugų teikėjas praneša Duomenų tvarkytojui apie tokį teisinį reikalavimą, išskyrus atvejus, kai toks pranešimas yra draudžiamas dėl svarbių viešojo intereso priežasčių;

II.1.2. nedelsdamas, ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas raštu informuoti Duomenų tvarkytoją, jei, jo nuomone, Duomenų tvarkytojo nurodymai prieštarauja Reglamentui, kitiems Europos Sąjungos ar Lietuvos Respublikos asmens duomenų apsaugą reglamentuojantiems teisės aktams. Paslaugų teikėjas turi teisę nevykdyti tokio Duomenų tvarkytojo nurodymo ir dėl to nepažeis šios Sutarties ir neprisiims kitokios atsakomybės Duomenų tvarkytojo atžvilgiu dėl tokio nurodymo nevykdymo;

II.1.3. užtikrinti, kad darbuotojai ar kiti asmenys, įgalioti tvarkyti asmens duomenis būtų pasirašytinai įpareigoti užtikrinti konfidencialumą, ir Duomenų tvarkytojo prašymu pateikti tai patvirtinančius įrodymus;

II.1.4. užtikrinti, jog vadovaujantis Reglamento 24 straipsniu, asmens duomenys būtų tvarkomi laikantis Reglamento, kitų asmens duomenų apsaugą reglamentuojančių Europos Sąjungos ir (arba) Lietuvos Respublikos teisės aktų ir šios Sutarties.

II.2. Duomenų tvarkytojas turi teisę:

II.2.1. visą asmens duomenų tvarkymo laikotarpį duoti Paslaugų teikėjui nurodymus dėl asmens duomenų tvarkymo, įskaitant juos tvarkyti Duomenų tvarkytojo vardu, raštu (įskaitant elektroniniu paštu) ir kurie neprieštarautų teisės aktams, išskyrus atvejus, kai tai daryti reikalaujama pagal Europos Sąjungos arba Lietuvos Respublikos teisės aktus, kurie yra taikomi Duomenų tvarkytojui;

II.2.2. reikalauti iš Paslaugų teikėjo pateikti informaciją ir (ar) dokumentus, kurių reikia norint įsitikinti, kad Paslaugų teikėjas tinkamai vykdo Sutartyje ir teisės aktuose nustatytus asmens duomenų apsaugos reikalavimus.

III SKYRIUS

ASMENS DUOMENŲ TVARKYMO SAUGUMO UŽTIKRINIMAS

III.1. Techninės ir organizacinės priemonės nustatytos Viešojo transporto kelionių duomenų informacinės sistemos duomenų saugos nuostatuose, patvirtintuose Lietuvos Respublikos susisiekimo ministro 2012 m. rugsėjo 17 d. įsakymu Nr. 3-609 „Dėl Viešojo transporto kelionių duomenų informacinės sistemos nuostatų ir Viešojo transporto kelionių duomenų informacinės sistemos duomenų saugos nuostatų patvirtinimo“ (toliau – IS „Vintra“ saugos nuostatai).

III.2. Pagal Reglamento 32 straipsnį Paslaugų teikėjas, nepriklausomai nuo Duomenų tvarkytojo, taip pat įvertina asmens duomenų tvarkymo riziką, susijusią su asmens duomenų tvarkymo veikla, galinčią kilti fizinių asmenų teisėms ir laisvėms, ir įgyvendina technines ir organizacines priemones, kurios galėtų sumažinti šiuos pavojus.

III.3. Paslaugų teikėjas padeda Duomenų tvarkytojui užtikrinti Duomenų tvarkytojo pareigų pagal Reglamento 32 straipsnį vykdymą, teikdamas Duomenų tvarkytojui informaciją apie technines ir organizacines priemones, kurias Paslaugų teikėjas jau įgyvendino pagal Reglamento 32 straipsnį kartu su visa kita informacija, reikalinga Duomenų tvarkytojui įvykdyti duomenų valdytojo pareigas pagal Reglamento 32 straipsnį.

III.4. Jei kyla grėsmė asmens duomenų saugumui ir reikia įgyvendinti kitas ar papildomas priemones, negu jau yra įgyvendinęs Paslaugų teikėjas pagal Reglamento 32 straipsnį, Duomenų tvarkytojas nurodo, kokias technines ir (arba) organizacines priemones turi įgyvendinti Paslaugų teikėjas. Duomenų tvarkytojo prašymu ir per protingą terminą Paslaugų teikėjas įsipareigoja pateikti Duomenų tvarkytojui šių priemonių taikymo, Paslaugų teikėjui tvarkant asmens duomenis, įrodymus.

IV SKYRIUS

ASMENS DUOMENŲ PERDAVIMAS TREČIAJAI VALSTYBEI ARBA TARPTAUTINĖMS ORGANIZACIJOMS

IV.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja tvarkyti asmens duomenis tik Europos Sąjungos valstybėje narėje arba Europos ekonominės erdvės valstybėje narėje.

IV.2. Be Duomenų tvarkytojo raštiško nurodymo Paslaugų teikėjas negali pagal šią Sutartį:

IV.2.1. asmens duomenų perduoti duomenų valdytojui ar duomenų tvarkytojui, esančiam trečiojoje valstybėje ar tarptautinėje organizacijoje;

IV.2.2. perduoti asmens duomenų tvarkymą subtvarkytojui trečiojoje valstybėje;

IV.2.3. pačiam tvarkyti asmens duomenis trečiojoje valstybėje.

IV.3. Ši Sutartis nėra standartinės duomenų apsaugos sąlygos, kaip apibrėžta Reglamento 46 straipsnio 2 dalies c ir d punktuose, ir Šalys negali remtis Sutartimi kaip pagrindu perduoti asmens duomenis į trečiąsias valstybes arba tarptautinėms organizacijoms pagal Reglamento V skyrių.

V SKYRIUS

PRANEŠIMAS APIE ASMENS DUOMENŲ SAUGUMO PAŽEIDIMĄ

V.1. Paslaugų teikėjas nedelsdamas, bet ne vėliau kaip per 24 (dvidešimt keturias) valandas, nuo tada, kai jis sužinojo apie asmens duomenų saugumo pažeidimą, susijusį su asmens duomenimis tvarkomais pagal IS „Vintra“ nuostatus ir Sutartį, nepriklausomai nuo to, ar asmens duomenų saugumo pažeidimas gali kelti pavojų fizinių asmenų teisėms ir laisvėms, pateikia elektroniniu paštu dap@ltsa.lt Duomenų tvarkytojui pranešimą, kuriame būtų pateikiama bent tokia informacija:

V.1.1. asmens duomenų saugumo pažeidimo pobūdį ir aplinkybes, įskaitant, jei įmanoma, atitinkamų duomenų subjektų kategorijas ir apytikslį jų skaičių bei atitinkamų asmens duomenų įrašų kategorijas ir apytikslį skaičių;

V.1.2. nurodyta kontaktinio asmens, galinčio suteikti daugiau informacijos, vardas, pavardė ir kontaktiniai duomenys;

V.1.3. aprašytos tikėtinos asmens duomenų saugumo pažeidimo pasekmės;

V.1.4. aprašytos priemonės, kurių ėmėsi arba pasiūlė imtis Paslaugų teikėjas, kad būtų pašalintas asmens duomenų saugumo pažeidimas, įskaitant, kai tinkama, priemonės galimoms neigiamoms jo pasekmėms sumažinti.

V.2. Jeigu visos informacijos apie asmens duomenų saugumo pažeidimą neįmanoma pateikti tuo pačiu metu ir (arba) atsiranda poreikis Duomenų tvarkytojui pateikti papildomą informaciją, Paslaugų teikėjas privalo nedelsdamas, tačiau ne vėliau nei per 8 (aštuonias) darbo valandas nuo naujos informacijos sužinojimo momento, pateikti papildomą pranešimą Duomenų tvarkytojui, nurodydamas visą trūkstamą informaciją.

V.3. Paslaugų teikėjas, atsižvelgiant į tvarkomų Duomenų pobūdį ir turimą informaciją, įsipareigoja suteikti Duomenų tvarkytojui pagalbą, kurios reikia, kad būtų tinkamai pranešta apie asmens duomenų saugumo pažeidimą kompetentingai priežiūros institucijai ir (ar) duomenų subjektui (-ams).

VI SKYRIUS

AUDITAI IR PATIKRINIMAI

VI.1. Audito ar tikrinimo atlikimo procedūros, kai asmens duomenis tvarko Paslaugų teikėjas:

VI.1.1. Duomenų valdytojui pareikalavus, Duomenų tvarkytojas privalo pateikti audito / patikrinimo ataskaitą, siekiant patikrinti, ar Paslaugų teikėjo atliekamas asmens duomenų tvarkymas atitinka IS „Vintra“ nuostatus, IS „Vintra“ saugos nuostatus, Reglamento, galiojančių Europos Sąjungos ar Lietuvos Respublikos teisės aktų, reglamentuojančių asmens duomenų tvarkymą ir privatumo apsaugą, ir šios Sutarties reikalavimus;

VI.1.2. Duomenų valdytojas gali užginčyti audito / patikrinimo ataskaitos apimtį ir (arba) metodiką ir tokiais atvejais gali paprašyti naujo audito / patikrinimo pagal pakeistą taikymo sritį ir (arba) kitokią metodiką;

VI.1.3. vadovaudamasis tokio audito / patikrinimo išvadomis, Duomenų valdytojas gali reikalauti Duomenų tvarkytoją imtis papildomų priemonių, kad būtų užtikrinta atitiktis IS „Vintra“ nuostatams, IS „Vintra“ saugos nuostatams, Reglamentui, galiojančioms Europos Sąjungos ar Lietuvos Respublikos teisės aktų, reglamentuojančių asmens duomenų tvarkymą ir privatumo apsaugą, nuostatoms ir šios Sutarties sąlygoms. Duomenų tvarkytojas įsipareigoja nedelsdamas imtis priemonių ar veiksmų, kad būtų ištaisyti pastebėti pažeidimai ir trūkumai ir apie tai nedelsiant raštu informuoti Duomenų valdytoją;

VI.1.4. Duomenų tvarkytojas arba Duomenų tvarkytojo atstovas turi teisę tikrinti, įskaitant fiziškai tikrinti, vietas, kuriose Paslaugų teikėjas tvarko asmens duomenis, įskaitant fizines patalpas ir informacines sistemas, naudojamas asmens duomenų tvarkymui ir susijusias su juo, siekiant įsitikinti, ar Paslaugų teikėjas laikosi IS „Vintra“ nuostatų, IS „Vintra“ saugos nuostatų, Reglamento, galiojančių Europos Sąjungos ar Lietuvos Respublikos teisės aktų, reglamentuojančių asmens duomenų tvarkymą ir privatumo apsaugą, nuostatų ir šios Sutarties sąlygų. Toks patikrinimas atliekamas, kai Duomenų valdytojas ar Duomenų tvarkytojas mano, kad to reikia;

VI.1.5. Duomenų tvarkytojas nedelsiant turi pateikti Duomenų valdytojui susipažinti tokių patikrinimų dokumentus. Duomenų valdytojas gali užginčyti patikrinimo ataskaitos apimtį ir (arba) metodiką ir tokiais atvejais gali paprašyti atlikti naują patikrinimą pagal patikslintą taikymo sritį ir (arba) kitokią metodiką;

VI.1.6. vadovaudamasis tokio patikrinimo išvadomis, Duomenų valdytojas gali reikalauti Duomenų tvarkytoją imtis papildomų priemonių, kad būtų užtikrinta atitiktis IS „Vintra“ nuostatams, IS „Vintra“ saugos nuostatams, Reglamentui, galiojančioms Europos Sąjungos ar Lietuvos Respublikos teisės aktų, reglamentuojančių asmens duomenų tvarkymą ir privatumo apsaugą, nuostatoms ir šios Sutarties sąlygoms. Duomenų tvarkytojas įsipareigoja nedelsdamas imtis priemonių ar veiksmų, kad būtų ištaisyti pastebėti pažeidimai ir trūkumai ir apie tai raštu nedelsiant informuoti Duomenų valdytoją;

VI.1.7. Duomenų valdytojas gali, jei to reikia, inicijuoti ir dalyvauti fiziniame Paslaugų teikėjo tikrinime. Tai gali būti taikoma, jei Duomenų valdytojas mano, kad Duomenų tvarkytojo prižiūrimas Paslaugų teikėjas nepateikė Duomenų valdytojui pakankamai dokumentų, kad būtų galima nustatyti, ar Paslaugų teikėjas tvarko asmens duomenis Duomenų valdytojo vardu pagal IS „Vintra“ nuostatus, IS „Vintra“ saugos nuostatus, Reglamentą, galiojančius Europos Sąjungos ar Lietuvos Respublikos teisės aktus, reglamentuojančius asmens duomenų tvarkymą ir privatumo apsaugą, ir Sutarties sąlygas. Duomenų valdytojo dalyvavimas atliekant Paslaugų teikėjo (-ų) patikrinimą nekeičia fakto, kad Duomenų tvarkytojui ir toliau tenka visa atsakomybė už Paslaugų teikėjo atitiktį IS „Vintra“ nuostatams, IS „Vintra“ saugos nuostatams, Reglamentui, galiojančioms Europos Sąjungos ar Lietuvos Respublikos teisės aktų, reglamentuojančių asmens duomenų tvarkymą ir privatumo apsaugą, nuostatoms ir šios Sutarties sąlygoms;

VI.1.8. Visi su auditu ar patikrinimu susiję kaštai bus padengiami tos Šalies, kuri užsakė auditą ar patikrinimą.

VII SKYRIUS

ASMENS DUOMENŲ TVARKYMO TRUKMĖ

VII.1. Paslaugų teikėjas tvarko asmens duomenis ne ilgiau, nei tai yra būtina IS „Vintra“ nuostatuose nurodytam asmens duomenų tvarkymo tikslui įgyvendinti.

VIII SKYRIUS

PASLAUGŲ TEIKĖJO ATSAKOMYBĖ

VIII.1. Paslaugų teikėjas atlygina Duomenų tvarkytojui patirtus tiesioginius nuostolius, kilusius dėl Paslaugų teikėjo veiksmų ar neveikimo nesilaikant Sutartyje, Reglamente konkrečiai Paslaugų teikėjo nustatytų prievolių arba jei Paslaugų teikėjas veikė nepaisydamas teisėtų Duomenų tvarkytojo nurodymų arba juos pažeisdamas. Ši pareiga taikoma ir tais atvejais, kai Duomenų tvarkytojas atlygina duomenų subjektams padarytą žalą, nustatytą įsiteisėjusio teismo sprendimu, kai tokia žala padaryta Paslaugų teikėjo veiksmais ar neveikimu.

IX SKYRIUS

SUTARTIES GALIOJIMAS IR BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

IX.1. Sutartis įsigalioja paskutinės iš Šalių pasirašymo dieną ir galioja tol, kol galioja paslaugų teikimo sutartis tarp Paslaugų teikėjo ir Duomenų tvarkytojo.

IX.2. Sutartis pasirašoma kvalifikuotais elektroniniais parašais.

IX.3. Bet kokie Sutarties pakeitimai ir papildymai galioja tik jei jie yra sudaryti raštu ir pasirašyti, įskaitant pasirašymą elektroniniu būdu. Visi Sutarties priedai yra neatskiriama jos dalis.

IX.4. Kiekvienas ginčas, nesutarimas ar reikalavimas, kylantis iš Sutarties ar susijęs su Sutartimi, jos pažeidimu, nutraukimu bei galiojimu, turi būti pirmiausiai sprendžiamas derybų keliu. Jeigu per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo jo kilimo Šalims nepavyksta susitarti, toks ginčas, nesutarimas ar reikalavimas turi būti sprendžiami Lietuvos Respublikos teisme.

IX.5. Jei bet kuri šios Sutarties nuostata tampa ar pripažįstama visiškai ar iš dalies negaliojanti, tai neturi įtakos kitų šios Sutarties nuostatų galiojimui.

IX.6. Pasikeitus IS „Vintra“ nuostatų punktam, nurodytiems Sutartyje, Sutartis nekeičiama ir taikomi aktualūs pagal savo esmę IS „Vintra“ nuostatų punktai.

IX.7. Šalių rekvizitai:

Paslaugų teikėjas

UAB „Hnit-Baltic“

S. Konarskio g. 28A, 03127 Vilnius

Juridinio asmens kodas 110584280

Tel. Nr. (8 5) 215 0575

El. paštas info@hnit-baltic.lt

Duomenų tvarkytojas

Lietuvos transporto saugos administracija

Švitrigailos g. 42, 03209 Vilnius

Juridinio asmens kodas 188647255

Tel. Nr. (8 5) 278 56 01

El. paštas ltsa@ltsa.lt

Direktorius Linas Gipiškis

Direktorius Genius Lukošius

DETALŪS METADUOMENYS	
Dokumento sudarytojas (-ai)	Lietuvos transporto saugos administracija 188647255, Švitrigailos g. 42, LT-03209 Vilnius UAB "Hnit-Baltic" 110584280, S. Konarskio g. 28A, 03127 Vilnius
Dokumento pavadinimas (antraštė)	ASMENS DUOMENŲ TVARKYMO SUTARTIS
Dokumento registracijos data ir numeris	2023-06-28 Nr. SUT-145(23)
Dokumento gavimo data ir dokumento gavimo registracijos numeris	–
Dokumento specifikacijos identifikavimo žymuo	
Parašo paskirtis	
Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos	
Sertifikatas išduotas	
Parašo sukūrimo data ir laikas	
Parašo formatas	
Laiko žymoje nurodytas laikas	
Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją	
Sertifikato galiojimo laikas	
Parašo paskirtis	
Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos	
Sertifikatas išduotas	
Parašo sukūrimo data ir laikas	
Parašo formatas	
Laiko žymoje nurodytas laikas	
Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją	
Sertifikato galiojimo laikas	
Parašo paskirtis	
Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos	
Sertifikatas išduotas	
Parašo sukūrimo data ir laikas	
Parašo formatas	
Laiko žymoje nurodytas laikas	
Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją	
Sertifikato galiojimo laikas	
Parašo paskirtis	
Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos	
Sertifikatas išduotas	
Parašo sukūrimo data ir laikas	
Parašo formatas	
Laiko žymoje nurodytas laikas	
Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją	
Sertifikato galiojimo laikas	
Informacija apie būdus, naudotus metaduomenų vientisumui užtikrinti	
Pagrindinio dokumento priedų skaičius	
Pagrindinio dokumento pridedamų dokumentų skaičius	
Pridedamo dokumento sudarytojas (-ai)	

DETALŪS METADUOMENYS	
Priedamo dokumento pavadinimas (antraštė)	
Priedamo dokumento registracijos data ir numeris	
Programinės įrangos, kuria naudojantis sudarytas elektroninis dokumentas, pavadinimas	
Informacija apie elektroninio dokumento ir elektroninio (-ių) parašo (-ų) tikrinimą (tikrinimo data)	
Paieškos nuoroda	
Papildomi metaduomenys	